



生物多样性公约缔约方大会和作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会主席和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会主席关于默许程序的结束函

各位阁下，尊敬的缔约方代表：

继 2024 年 12 月 3 日我们发函启动自东部标准时间 12 月 3 日上午 7 时起至东部标准时间 2024 年 12 月 6 日上午 7 时止六项预算决定草案的默许程序之后，我们荣幸并高兴地宣布，默许程序已经结束，期间没有提出任何反对意见。缔约方以沉默表示同意提交的各项决定。据此，以下决定被视为获各机构通过：

2025-2026 两年期预算

- 第 16/28 号决定：《公约》的行政管理和信托基金的预算
- 第 CP-11/11 号决定：《卡塔赫纳议定书》的行政管理和信托基金的预算
- 第 NP-5/12 号决定：《名古屋议定书》的行政管理和信托基金的预算

面对面续会的费用

- 第 16/29 号决定：举行公约缔约方大会第十六届会议面对面续会的费用
- 第 CP-11/12 号决定：举行作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十一次会议面对面续会的费用
- 第 NP-5/13 号决定：举行作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第五次会议面对面续会的费用

本函和上述决定也将很快在公约网站公布。

谨请注意，第 16/29 号决定的定稿纠正了 CBD/COP/16/L.36 号文件第 3 段中的一个事实错误，将“公约及其议定书核定活动额外自愿捐款特别信托基金”改为“便利缔约方参与公约进程特别自愿信托基金”。这符合决定中所述的目的，即支持符合条件的国家的代表参加会议的面对面续会。

默许程序的结果将分别反映在公约缔约方大会第十六届会议、作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十一次会议和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第五次会议的报告中，这些报告将提交 2025 年 2 月的面对面会议通过。

根据加拿大代表和俄罗斯联邦代表在默许程序期间分别提出的要求，以下意见将反映在公约缔约方大会第十六届会议的最后报告中：

加拿大

加拿大谨对 CBD/COP/16/L.35/Part.A 号文件第 7 段表示以下意见：作为生物多样性公约秘书处的东道国，加拿大重申对生物多样性公约秘书处的承诺，包括竭尽全力便利秘书处使用加拿大的会议设施，这符合在生物多样性公约秘书处的东道城市举行会议以尽量减少会议费用的长期做法，也符合加拿大政府和秘书处关于秘书处总部的协定。

俄罗斯联邦

一些缔约方在 CBD/COP/16/L.35/Part.A 号文件第 20 段中对能否便利和及时地向《公约》及其议定书缴纳摊款深表关切，俄罗斯联邦对此深有同感。存在各种障碍，不仅限于该段提到的技术或通信困难。还存在其他重要困难，包括联合国环境规划署所用的财务机构的政策、公约秘书处及时向缔约方提交发票等。应认真对待缔约方在缴纳摊款时面临的种种困难，由执行秘书与联合国环境规划署磋商，或由联合国环境规划署执行主任出面，考虑并推动解决这些困难的选项。

我们非常赞赏各缔约方为确保及时通过预算决定而作出的共同努力。

顺致最崇高的敬意。

生物多样性公约缔约方大会和作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会主席

María Susana **Muhamad González**（签名）

作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会主席

Nneka **Nicholas**（签名）